국영 및 국가 트레이딩 회사

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

국영 석유회사의 트레이딩 부문

싱가포르 허브의 세 번째 기업 집단은 국가에 속해 있습니다. 중국, 걸프 지역, 인도, 동남아시아의 국영 석유회사들은 싱가포르에 트레이딩 자회사를 설립했습니다. 이 자회사들은 모회사의 원유와 석유제품을 판매하고, 모회사 정유공장의 원료를 구매하며, 자기 계산으로 거래도 합니다. Sinopec의 트레이딩 부문인 Unipec은 아시아 시장에서 활동하는 중국 국영 트레이더 중 하나입니다.[1] Saudi Aramco, PetroChina, Pertamina 및 기타 국영 회사의 트레이딩 부문도 이 도시에 진출해 있지만, 설립 시기와 규모는 제각각이며 항상 공개되는 것은 아닙니다.[2]

국영 석유회사에게 싱가포르 트레이딩 자회사는 여러 과업을 동시에 수행합니다. 이 자회사는 아시아의 가격 중심지와, 이 편 제II장에서 살펴본 Platts 가격 산정 절차에 대한 접근을 제공합니다. 모회사가 다양한 구매자에게 화물을 판매하고 정유공장 공급을 최적화할 수 있게 해 줍니다. 또한 전 세계 거래상대방이 인정하는 법원과 중재기관을 갖춘 법역에 모회사가 거점을 두게 해

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

주는데, 이 점은 제F편 제II장과 제III장에서 다시 다룹니다. 끝으로 국영 회사가 국제 시장에서 국제 수준의 급여로 트레이더를 채용할 수 있게 해 주는데, 이는 본국의 정부 부처와 연계된 본사로서는 어려울 수 있는 일입니다.

PetroChina와 Singapore Petroleum Company

중국 국가 자본은 인수를 통해서도 싱가포르 허브에 진입했습니다. Singapore Petroleum Company는 1969년 5월 19일 Singapore Petroleum & Chemical Co. Pte Ltd로 설립되었으며, 주롱섬 정유공장의 처리 용량이 하루 285,000배럴인 Singapore Refining Company의 지분 절반을 보유하고 있습니다.[3] PetroChina는 2009년 Keppel Corporation으로부터 이 회사를 인수했습니다. 이 회사는 PetroChina가 인수를 완료한 2009년 10월 22일 싱가포르거래소(SGX)에서 상장 폐지되었습니다.[4] 이 거래로 중국 국영 석유회사는 싱가포르에서 정유공장, 소매 네트워크, 트레이딩 거점을 확보했습니다. 또한 이 거래는 Temasek 계열 복합기업을 통한 매각이라는 방식으로, 싱가포르 정부가 전략적 에너지 자산이 중국 국가 소유로 넘어가는 것을 허용할 의향이 있음을 보여 주었습니다.

China Aviation Oil과 2004년의 교훈

China National Aviation Fuel의 자회사인 China Aviation Oil (Singapore) Corporation은 2001년 12월부터 싱가포르거래소에 상장되어 있습니다. 이 회사는 중국 공항용 항공유를 조달하고 역내에서 석유제품을 거래합니다.[5] 2004년 이 회사는 투기적 석유 파생상품 거래로 5억 5,000만 미국달러의 손실을 입었습니다. 최고경영자 천주린(Chen Jiulin)은 체포되어 내부자거래, 손실 미공시, 허위 재무제표 작성 등의 혐의에 대해 유죄를 인정했습니다. 2006년 3월 그는 징역 4년 3개월과 벌금 335,000싱가포르달러를 선고받았습니다.[6] 회사는 BP, Temasek, 중국 모회사가 총 1억 3,000만 미국달러를 투자하기로 합의하면서 구제되었습니다.[7]

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

이 사건은 싱가포르에서 하나의 기준점이 되었습니다. 이 사건은 국영 모회사가 해외 자회사의 신중한 리스크 관리를 보장하지 않는다는 점, 그리고 싱가포르 상장이 공시 의무를 부과하며 트레이더가 이를 위반하면 형사적 결과를 맞을 수 있다는 점을 보여 주었습니다. 또한 Temasek이 구제에 참여했다는 점에서 안정화 투자자로서 싱가포르 국가의 역할도 드러냈습니다. 지배구조에 관한 교훈은 다음 절에서 다룹니다.

트레이딩 사업의 소유자로서의 Temasek

1974년 6월 25일 싱가포르 회사법(Companies Act)에 따라 설립된 Temasek은 원자재 사업에 대한 가장 중요한 싱가포르 국가 투자자입니다.[8] Olam에 대한 과반 지분은 앞에서 이미 설명했습니다. Temasek은 Pavilion Energy를 통해 싱가포르 기반의 LNG 트레이딩 사업도 구축했습니다. 2024년 6월 Temasek은 이 회사를 Shell에 매각하기로 합의했으며, Shell은 2025년 3월 31일 전체 주식의 매입을 완료했습니다. Pavilion의 싱가포르 배관 가스 사업은 먼저 또 다른 Temasek 자회사인 Gas Supply Pte Ltd로 이전되었고, 탄자니아 지분은 매각 대상에서 제외되었습니다.[9] 제D편 제I장에서 Temasek의 임무와 지배구조를 전반적으로 설명합니다. 트레이딩 부문에서 Temasek은 인내심 있는 소유자로서 성장기에 국가 대표 기업을 지원하고, 전략적 매수자가 더 나은 터전이나 더 나은 가격을 제시하면 매각합니다.

Pavilion Energy의 Shell 매각과 Olam Agri의 SALIC 매각은 같은 방향을 가리킵니다. 싱가포르의 국가 투자자는 자신이 구축을 도운 트레이딩 사업의 외국인 소유를 받아들였습니다. 정책의 우선순위는 활동, 일자리, 시장 기능이 싱가포르에 남는 것입니다. 이 목표는 이 편 제I장에서 살펴본 인센티브와 인프라, 그리고 법률 및 금융 환경의 질을 통해 추구됩니다.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

일본 종합상사

일본의 *sogo shosha*(종합상사)는 또 하나의 집단을 이룹니다. 미쓰비시, 미쓰이, 이토추, 스미토모, 마루베니, 도요타통상, 소지쓰는 광범위한 제품과 원자재를 거래하고 자원과 인프라에 대규모로 투자하는 종합상사입니다.[10] 이들은 민간 기업으로 도쿄에 상장되어 있지만 자원 안보 분야에서 일본 정부기관과 긴밀히 협력하며, 이로 인해 기능상 국가 트레이딩 회사에 가깝습니다. 여러 회사가 싱가포르에서 지역 석유 및 금속 트레이딩을 운영합니다.

이들의 싱가포르 자회사도 통제 실패에서 자유롭지 않았습니다. 2024년 12월 미쓰비시상사는 싱가포르 석유 자회사인 Petro-Diamond Singapore가 무단 파생상품 거래로 약 9,000만 미국달러, 즉 132억 엔의 손실을 입었다고 공시했습니다. 해당 트레이더는 2024년 1월부터 리스크 관리 시스템을 조작한 것으로 알려졌습니다. 회사는 2024년 11월 중순 정기 미들오피스 점검 과정에서 이 문제를 발견했습니다.[11]

국가 연계 트레이더의 지배구조 문제

국가 연계 트레이더는 거래상대방과 허브에 특별한 문제를 제기합니다. 이들의 결정은 공급 안보, 자국 정유업체 지원, 경우에 따라서는 외국 제재의 회피 등 모국의 정책 목표를 따를 수 있습니다. 제H편 제IV장에서는 싱가포르가 국제연합 제재를 어떻게 적용하고 러시아의 우크라이나 침공에 어떻게 대응했는지를 살펴보며, 제K편 제V장에서는 이러한 문제를 미국과 중국 간 경쟁의 맥락에서 다룹니다.

은행에게 국가와의 연계는 양면성을 갖습니다. 강력한 모회사의 묵시적 보증은 신용도를 높일 수 있습니다. 동시에 트레이딩 자회사는 정치적 지시, 모국을 겨냥한 제재, 그리고 China Aviation Oil 사건이 시사했듯이 손실이 곤란한 지경에 이르면 모회사가 지원을 철회할 위험에 노출될 수 있습니다. 따라서 대출기관은 자회사를 그 자체의 재무제표에 근거하여 평가하고, 모회사 지원의 조건을 면밀히 검토합니다.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

주

1. Unipec (China International United Petroleum & Chemicals Co. Ltd), Sinopec의 트레이딩 자회사로 싱가포르에 트레이딩 부문을 둠. Wikipedia, “Sinopec” (최종 접속일 2026년 11월)은 Unipec을 Sinopec의 자회사로 언급하지만 싱가포르 사업은 언급하지 않음. ↩
2. Aramco Trading Company, PetroChina International (Singapore) 및 Pertamina의 싱가포르 트레이딩 법인. 싱가포르 진출 여부는 업계 보도에 근거함. Wikipedia의 Pertamina 항목(최종 접속일 2026년 11월)은 Pertamina Energy Trading Limited를 자회사로만 열거함. ↩
3. Wikipedia, “Singapore Petroleum Company” (최종 접속일 2026년 11월): 1969년 5월 19일 Singapore Petroleum & Chemical Co. Pte Ltd로 설립, Chevron과 함께 Singapore Refining Company 지분 50% 보유, 처리 용량 하루 285,000배럴, 주롱섬. ↩
4. Wikipedia, “Singapore Petroleum Company” (최종 접속일 2026년 11월): PetroChina가 Keppel Corporation으로부터 SPC를 인수, PetroChina가 “completed its takeover of the Singapore firm”한 2009년 10월 22일 싱가포르거래소에서 상장폐지, 모회사는 PetroChina. ↩
5. Wikipedia, “China Aviation Oil” (최종 접속일 2026년 11월): 2001년 12월부터 싱가포르거래소에 상장, 모회사는 China National Aviation Fuel. ↩
6. Wikipedia, “China Aviation Oil” (최종 접속일 2026년 11월): 파생상품 거래가 “resulted in US$550 million loss”, Chen Jiulin은 Deutsche Bank에 대한 “insider trading, failure to disclose losses, making false financial statements and conspiring to deceive”에 대해 유죄를 인정함. Wikipedia, “Chen Jiulin” (최종 접속일 2026년 11월): 2006년 3월 21일 징역 4년 3개월 및 벌금 335,000싱가포르달러 선고. ↩
7. Wikipedia, “China Aviation Oil” (최종 접속일 2026년 11월): BP, Temasek Holdings 및 CAOH가 “agreed to invest 130 million”하여 파산을 막았다고 하나 통화는 명시하지 않음. 당시 언론 보도(Xinhua/China Daily, 2005년

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

12월~2006년 3월)는 1억 3,000만 미국달러로 기재하며, CAOHC, BP Investment Asia, Aranda Investments(Temasek)가 분담함. ↩

8. Wikipedia, “Temasek Holdings” (최종 접속일 2026년 11월): 싱가포르 회사법에 따라 “Incorporated on 25 June 1974”. ↩
9. MarineLink, “Shell Completes Acquisition of Pavilion Energy”, 2025년 3월 31일 (최종 접속일 2026년 11월): Shell Eastern Trading이 Temasek의 간접 완전자회사인 Carne Investments Pte Ltd로부터 Pavilion Energy 주식 100% 인수를 완료, 합의는 2024년 6월 18일 발표, 싱가포르 배관 가스 사업은 Temasek의 완전자회사인 Gas Supply Pte Ltd로 이전, 탄자니아 1·4 광구 지분 20%는 제외됨. ↩
10. Wikipedia, “Sogo shosha” (최종 접속일 2026년 11월): “Japanese wholesale companies that trade in a wide range of products and materials”, 7대 주요 회사는 Mitsubishi, Mitsui, Itochu, Sumitomo, Marubeni, Toyota Tsusho, Sojitz. ↩
11. Wikipedia, “Mitsubishi Corporation” (최종 접속일 2026년 11월): Petro-Diamond Singapore는 무단 거래로 약 9,000만 미국달러(132억 엔)의 손실을 입음, 해당 트레이더는 2024년 1월부터 자회사의 리스크 관리 시스템을 조작한 것으로 알려짐, 11월 중순 정기 미들오피스 점검 중 발견됨, 해당 트레이더는 해고되고 경찰에 신고됨. ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.